

Ныктэти арзэ потэ. — № 29 (79)

26 июне 1931 срын

Редакция адресэ: Можга кар, Можгинской урам (тел. № 40).

СОЦИАЛИЗМЕ

5 нуналмись одиг пол потэ.

ДУНЫЗ: 1 толэзьлы ужась
но кресьянлы 20 к.
учреждениёслы 25 к.

КОММУНИС ПАРТИЛЭН УДУМУРТ ОБКОМЕЗЛЭН, МОЖГА ЕРОСКОМЕЗЛЭН НО ЕРОСИСПОЛКОМЛЭН ГАЗЕТСЫ

Ю-нянь октон-калтонлы зол дасясыкыса но сое большевик жоглыкен быдэстыса — тулыс ю кизёнын азинскем'ёсмес юнматомы

Сделъщинаез уже кутон, ужамез нуналлы быдэ лядэ басътон, нимаз мурт'ёсыз но бригадэсыз нимаз машинаёс но участок'ёс борды юнматон, ю-нянь октон-калтон ужмес умой быдэстытоз, коллективизациез азбланътоз!

Ю-нянь октон-калтон кампаниез но сйзыл ю кизён кампаниез ортчытон сярысь ёроскомлэн бюроезлэн но ёросисполкомлэн президиумезлэн пунктэмзы

(Кутсконэз 28 №-ро газетин)

IV. Машинаёсын ужан ласянь

1. Ю-нянь октон кампани дыр'я, машинаёс тырмыт мед ужаловы шуса но вый сйзысь организацёслэн машинаёсын ужаны тутат дырым но ужан сройсы быдэстэмн мед луов шуса, колхоз'ёс но МТС-ёс мед эскеровы. Машинаёсын ужан срок таёе тутатон:

Трактор—суткалы 21 час мед ужалов. Ачи культэ кергылъсь аран машина—суткалы 16 час ужаса 8 га интыез мед аралов. Аран машина—18 час ужаса, суткалы 6 га интыез мед аралов. Турым турман машина—18 час ужаса, суткалы 5 га интыез мед турналос. Картопка гудон—16 час мед ужалов, суткалы 3 га интыез копаны мед быгатов. Етйнышкон машина—12-15 час ужаса, суткалы 3 га интыез етйнез нышкны мед быгаты.

2. Сезонной машинаёсыз колхоз'ёсы но гурт'ёсы чальгем мед вуттовы шуса, МТС-лы, колхозоювлы, живсоювлы, сельхознабженны косоно. Турым октон машинаёс 20-ти июльлы, ю-нянь октон машинаёс 20-ти июльлы, ю кизён машинаёс 1-ти августозь вуттэмн мед луовы. РКИ нош ужлэсь быдэсменэз мед эскеров.

V. Пудо сион ужпум лаоянь но пудо-живот вордон ласянь

1. Молочно-товарной фермаёс пудо йыре 2 тонна, огаеянтэ пудо йыре 1,5 тонна мында мед силовать каровы шуса, колхоз'ёсыз но сельсовет'ёсыз косоно. Ужес быдэстон ласянь колхозов правленёсы но зоветуполномоченноё ответственной луо.

3. Ю-нянь октон-калтон кампани дыр'я ужан вал'ёсыз огаеяны быдэстыны сымасыконо, оо сына, йёл-вэй сётёс пудо-животёс но огаеяны тыршоно. Вань колхоз'ёсыз пудо-живот вовёя гид лэстыон'ёсыз нырисетй июльлы быдэстоно. Та пункт'ёсыз быдэстон понна, МТС но колхозоюв тырмыт кивалтэт мед сётовы.

VI. Надр ласянь но югдытскон ужез пункт ласянь

Ю-нянь октон-калтон кампаниез но сйзыл ю кизён кампаниез ортчытонын культурно-воспитательной уж бадзым но дано инты басытыса, бадзым юрттэт сётов. Ёроскомлэн культпропез но культотдел вань культурно-просветительсий учреждениёсыз уж борды мед бинятов. Ю-нянь октон-калтон кампаниды но сйзыл ю кизён кампаниды дасясыкон бордын чырыт мед ужаловы.

1. Ю-нянь октон-калтон кампани дыр'я югдытскон ужез вод берытоно. Кампани орчтон вахыт пёртэм спектакльёс, кино, радио, доклад но мар лэстылоно. Со вахыт ик кына гавет вёлдон пумын чырыт ужано. Совкинолан отделеинез колхоз'ёсы кино возмат'ян ласянь мед сымасыков.

культотделэз чырыт ужаны аосоно.

5. Сельской хозяйстволэсь техникаез дышетскывы кружок'ёс кылдыт'ян понна, ёросо колхозоювн но МТС-ен валче агро-технической кужымез мед огаеяны шуса косоно. Вахы дыр'ем курс'ёс пыр, колхозник'ёсыз, батрак'ёсыз но куанер'ёсыз 715 муртэ ке но поттоно.

6. МТС-лэн производственной участок'ёсыз но колхоз'ёсыз огаеяны силовон интыёз но походной кужымез мед кылдыт'ялош шуса, ёроспотребкоулы косоно. Куд луоно тырмыт'ёс дасян борды али ик кутсконо ини.

7. Огизлэн отделеинез, ёроспо но горпо гурт'ёсы лэвьяны кивитэ мед дасялозы. Тужгем ик, ситлованы, ю-нянь октон-калтон, бакча йёмышев вовёя но корнеплод'ёсыз вовёя сярысь, колхозысь ужас кужымез огаеян сярысь кивитэ вёлдыны мед тыршоы. Та косомаз быдэстон дыр, вык декада.

VII. Калыкез огаеян ласянь

1. МТС, колхозоюз, сельсовет'ёс но колхоз'ёс ю-нянь октон калтон кампаниез ортчытон планез производственной совещани-

яны, бедняцкой группаёслэн кенешавы, колхозник'ёслэн, нимаз хозяйствон ульсь куанер но шорлыко кресьян'ёслэн кенешавы мед эскерылозы. Соин 40ш ик планы встречной план мед сёт'ялозы шуса, сымасыконо. Ужлэсь азиньлыксэ жутон ласянь, ю-нянь октон-калтон дырез вакчатон ласянь но вувано вувэз чальгем государстволы сётон ласянь зол ужано. Колхоз'ёсыз, совхоз'ёсыз но МТС-ёсыз ударной мылкыдын ужасёслы сюрес сётоно, социализмо Чошатсконэз котэ-куд ласянь пасыкытатыны тыршоно. Умой опыт'ёсыз вёлдон понна но янгыш интыёсыз палэнтон понна, совещаниёс чёмтез лэстылоно. Толэвлы быдэ одно ик 2 совещани лэстыны сымасыконо.

2. Сельсовет'ёсыз кустовой совещаниёс орчтытоно. Совещаниёс 5,20 июльсыз но 10 августсыз бере кельтоно ёвёл. Та совещаниын эскероно ужпум'ёс, ю-нянь октонлы но сйзыл ю кизёны дасясыконлэн мынмез сярысь мед луов. Та ласянь МТС но колхозоюв ответственной луо.

3. Ёроскомлэн массовой люкетэз но женсекторез батрак но куанер ныльшыноёсын ёросной

конференци мед орчтытов шуса, косоно. Конференци орчтытонов 5-ти июльсыз бере кельтоно ёвёл.

4. Комсомоллэн, ю-нянь октон-калтонын но ю кизёнын ужаны ёроскомэз 5 нунал кустын план мед лэстытов шуса косоно.

5. Виль кылдылом колхоз'ёзын умой опытэз сётон понна, ю-нянь октон кампаниез но сйзыл ю кизён кампаниез ортчытыны, умой ужасэ колхоз'ёсыз колхозник'ёсыз но колхозничаёсыз виль колхоз'ёсы ужаны лэвёно.

5. Ю-нянь октон ужез большевик темпэн быдэстыны ас кужыменыз ужаса ульсьёсыз огаеялса, контрактывать карем ю-нянез но с.х. вувэз вахытаз государстволы сётыса, собере ю-нянь дасянь ужез большевик жоглыкен орчтытыса, кулак'ёслэн вредительской ужевызы туж вод нюр'ясыкны ёроском но ёросисполком ётё. Социализмо улонлы фундамент лэстытоныз быдэстоны пунит ужасэ «кенешлы» маза сётоно ёвёл, ю-нянь октынны но ю кизёнез орчтытыны могатёсь мурт'ёслы гуныдыт пездэт сётыса, ужмес умой быдэстоны.

Ёроском—Волков
Ёросисполком—Красников

Можга ёросысь ю-нянь октон-калтон кампани дыр'я уж'ёсыз быдэс'ян но орчты'ян дыр'ёс

№ №	Будыны ужалээн сройез	Нуналлы вераса ужез быдэстон дыр		
		МТС-лэн	Колхоз'ёс	Иваня ульсьёс хозяйств.
1	Пар гырон но кыд поттон 10-ти июльэз	—	—	—
2	Картопкаез усаян 10 июльсен 15 июльэз	5	5	5
3	Картопкаёс но корнеплод'ёс выль нырисьсэ сый жуткан 25 июльсен 30 июльэз	5	5	5
4	Кивем турмыез турман 1 июльсен 12 июльэз	4	4	7
5	Возь выльсы турмыез турман 5 июльсен 12 июльэз	6	7	8
6	Картопкаёс но корнеплод'ёс выль 2-тиёз сый жуткан 15 июльсен 20 июльэз	5	5	5
7	Пар бусмез усаян но вылтёз гинэ гырон 10 июльсен 15 июльэз	4	5	5
8	Корнеплод'ёсыз кикетёз ператон 20 июльсен 25-ти июльэз	5	5	5
9	Нырисьсэ силосэ тырон 15 июльсен 25 июльэз	10	10	10
10	Зегез аран 28 июльсен 8 августозь	10	12	10
11	Нырись кивем от'ёз нышкон, кертылон, куасытон но тышкан 25 июльсен 5 августозь	10	10	10
12	Ёвёлдон но тыё чёлтон 1 августосен 10 августозь	10	10	10
13	Чабез, йыдыс но ваёз октон 30 июльсен 4-ти августозь	4	4	5
14	Пёртоныз 30-ти июльсен 3 августозь	4	5	5
15	Сйзыл кивем юслэсь муёс вылтёз гырон 3 июльсен 10 августозь	10	11	12
16	Зегез кутсан но сортовать карон 5 августосен 10 августозь	3	4	5
17	Зог кивёя 10 августосен 20 августозь	5	7	10
18	Сезыёз октон 10 августосен 25 августозь	10	10	10
19	Кикетёи сройе кивем етйнез нышкон, кертылон, куасытон но тышкан 8 августосен 30 авг.	10	10	12
20	Етйнез вёлдон но тыё чёлтон 15 августосен 25 сентябрьозь	10	10	10
21	3-тиёз етйнан 20 августосен 1 сентябрьозь	10	10	11
22	Ёвёлдон но чёлтон 25 августосен 10 сентябрьозь	12	12	15
23	Кёжмез но ваёз кидыслы октон 15 августосен 20 августозь	4	4	5
24	Клеверэз но турым'ёсыз кидыслы октон 25 авг. 1 сентябрьозь	5	5	6
25	Картопкаёс но корнеплод'ёсыз октон 10 сент. 20 сентябрьозь	10	10	10
26	Возьёсыз усаян 25 сент. 30 сентябрьозь	5	5	5
27	Бакча йёмышев октон 20 сент. 30 сентябрьозь	10	10	10
28	Етйнез сёстон шуконо 1 сент. 15 окт.	15	15	15
20	Сйзыл гырыса кельтоно 1 окт. 15 окт.	5	5	8
30	Силосэ 2-тиёз турман куар тырон 15 сент. 30 сент.	15	15	15

Вит ужпумез кырыж учкись—классовой тушмонлы юрттысь

Сель-хоз. вит кампаниез орчтытон бордын ужаны али ик кутсконо

Виль вит законэз поттэм кык толэзь луэ ини. Вит ужпум сярысь, туж бадзым валэктон уж орчтытыны луоно вал ини. Озыке но, сельсовет'ёс изызы. Орчтем толэзьёсыз вит ужпум сярысь номыр ёз лэстытэ. Ёрос организациёс но коньдон ужпум котырын бергасы люкет'ёс та уж котырын циркуляр'ёсын но мар гинэ кивалтэт сёт'язы, ужен номыр ёз каре.

Ёросысь, сельсоветэ нокинэ ик ёз лэзылэ. Сельсовет'ёсыз асылэ, асыз сямен ужаны кельтёзы. Вит сярысь директиваёсыз быдэсымзэс эскерылысь ёй ласэ. Соин йырин, вит законэз валэктон уж куашказ, ёз быдэсымы.

Коллективизациез орчтытон ужын сель-хоз. вит законэз кивалтос карыса ёз ужалэ. Ю кизён дыр'я но сое йёназ ёз вал'к'ялэ. Сельской хозяйстволы куд мында кычэ льгота сёт'ясыке, сое чик ёз вал'к'ялэ. Та ужпумын, нырись ик финорган'ёслэн гызмыльтыса гинэ ужамзы шёдске. Со сына, ёросысь парт-организациёс но янгыш луыса вутто.

Селькор'ёс виль вит ужпум сярысь пичи но уг шокало на. Сельсовет'ёслэн изыса улэменнызы, мар гожтыны ик уг тодо. Виль вит законын, кресьян'ёслы туж кулэ льготаёс вань. Соёс сое уй вётны но уг тодо на.

Планын уськымтэ доходэз лы-

дэ басътон ужын тырмыт ёд ке ужа, финпланэз куашкатон тодомо. Та ужпум нырисьсэ пунктэмн али. Та ужын советской организациёс тужгем ик сак луныны кулэ. Базарын вузкаремлэсь доходэз лядэ басытытэк кельтоно ёвёл.

Сель-хоз. вит кампанилэсь мынэмэз эскерон борды али ик кутсконо. Ляб интыёсэ кужмоятоно. С.-хоз. вит ужпумез кулэз'я тырмыт дун'янтэ уж, финпланэз тырмытонын могатэм сына, коммунист пртилэсь гуртын ужан сюресэ тйам луэ. Та нунал'ёсы ик, виль вит законэз валэктон кампани орчтытоно. Кулак хозяйстволэсь кыра поттылоно. Базарын чыры пыры вуз'ёсыз вузамлэсь доходэз лядэ басытытэк кельтоно ёвёл.

Срокезлэсь азыло вит тырон ужез пасыкытатон. Срокезлэсь азыло вит тырыны малпасёслы сюрес сётоно.

Колхозник'ёс асылэсь вит-сэс срокезлэсь азыло тырыса, нимаз хозяйствон ульсьёслы сюрес мед возмат'ялозы. Срокезлэсь азыло вит тыронэз умой орчтытон понна, социализмо Чошатсконэз, ударниствоёз колхоз'ёслэн но сельсовет'ёслэн ужасы умой-умой пычатон.

Вань общественной организациёс но вань общественнось юртскем'я, парторганизацилэн пичи но либантэм зол кивалтэм'яз, сельско-хозяйственной вит кампаниез орчтытон борды!

Колхозник'ёс но нимоз х-воен ульсь куанер но шорлыко кресьян'ёс, ю-нянь октынны-калтынны дасьдэс эскериды-а ини?

Турымез октон-калтон—пудо сион понна нюр'яськонлэн бадзым люкөтэз

Ужан удисэ машинаёсыз дыраз сётъса, кужымез кулэз'я огазаяса, турым октон кампанисем большевик темпэн быдэстомы, пудо-живот вордонмес азиньтомы!

Турымез октыны-калтыны дасез эскероко

Коллективизацилен азылань-скемез пудо вордонэз паськытатон ласянь умой тодытэ. Бадзымесь колхоз'ёсын, совхоз'ёсын пудо животэз вордон уж пум, пудо сион ужпумен зол герзась ке.

Пудо сион'ёс пушкын турым шоретй интыез басьтыса улэ. Турыммы вань ини шуса, мукетсэ дасян бордыс дугдытсконо бвёл. Силос но корнеплод'ёс, туж кулэ маркеёс луо. Озы ке но, пудо-животлы сион дасян шоры чиньы пыртзы гинэ уч кылзы.

Асьмеёс пудо-живот вордонмес туэ арисен эшшо но зол паськытатыны малпаськомы. Соин ик турымез октон-калтон кампанисем ортытон но силос ужпум бордын чырымт ужано.

Йёл-вэй понна зол нюр'яськоно

Йёл-вэй поттон ужпумез жу-тон понна, молочно-товарной фермаёс кылдытысь колхоз'ёслы правительство бадзым юрттэт сётэ.

МТФ-лэн ог'я доходэз но колхоз'ёслэн МТФ-лы сётано пудо сионлэсь бастэм доходзы выт улэ уг суро. Йёл-вёез сумакен сётись колхоз'ёс но МТФ-ёс йёлзылы мултэс дун басто. Мукет'ёслы сярись, соёслы 10 проц. ятыртем дун сётэ.

Йёл-вэй сётныны быгатисьёслы правительство коть-куд ласянь юрттэт сётэ, выт тырон ласянь но бадзым льгота сётске. Та сярись вань колхозник'ёс колхозницаёс тодыны кулэ.

Асьмелэн колхоз'ёсмы но МТФ'ёсмы йёл-вэйзэс тырмыт сётны уг быгато. План 10 проц. сына быдэсменн бвёл на. Та ужпум, правительстволэсь план-

Мукет ю-няньёсыз октон-калтон бордыс турым октон-калтонэз вис'яны уг яра.

Турым октон кампанисем тырмыг дун'ямтэ уж, уж вылын оппортунист мылкыдэз возматэм луэ. Озы ужаса, соёс кулаклы юртско, колхоз ужпумез тугало.

Ёросысь парторганизациёслы, исполкомлы но сельсовет'ёслы, турым октонэз ортытон бордын туж зол ужано. Гурт'ёсысь организациёс, колхоз'ёс но нимаз хозяйствоен улисьёс мар лэстийлаам ини та пумын ваньзэ эскероко.

Турым октон кампани но силос кампани шоры кырыж уськыса ужасьёслэсь йырзэс нокин ик уз майлты. Та ужпумез вань мыз ик тодыса мед ужалоз.

зэ куашкатэмез вазьматэ. Йёл вань ке но, интысь кивалтисьёс сое огазаяны уг быгато. Йёл-вэй понна, большевик мылкыдын нюр'яськыны кутскемын бвёл на.

Ужен кивалтись бвёл, со ас йёназ гинэ лэземын, уж вылын оппортунизм шуэр'яське. Колхоз правленийёс, интыёсысь партийной, советской но мукет организациёс, йёл-вэй интые ик медаз кылы али шуса, чик уг сюлмасько.

Правительстволэсь планэз быдэстон понна, бюрократ мылкыдын ужанэз али ик палэнтано, июнь, июль но август толэзёсы планэз 66 процент. быдэстано.

Йёл-вэй понна зол нюр'яськоно. Вань кужымез та удисэ кутыса, валэктон ужез паськытатано, большевик темпез гучгуч уже пычатано.

Сьёрамы өтиськомы

Удмурт Сюгайыл сельсоветысь „Люгит сюрес“ нимо с/х. артель вал ид лесьтон бордын туж зол ужа. 20 валэз воздымон гидмес 28-тй июне быдэстомы.

1 силосной гумы дась ини. Матись нунал'ёсы отчы турын-куар тырбыны кутскомы ини. Пудо-живот вордонмес паськытатон бордын туж сюлмо ужаськомы. Асьме сельсоветысь вань колхоз'ёсыз сьёрамы өтиськомы. Т. М. И.

Силос уж вунэмын

Вуж—Юбера сельсоветын 5-6 кохоз'ёс. Со пушкысь огеэз но силос уж борды бз кутскы на. Силослы турын-куар кизён быдэсмытэк кылды. Пудо сион тырмымон бвёл. Силос ужпумез пыд йылаз пуктон понна, сельсоветлы уж борды кырмиськоно.

Ю бер

Ю кизёнмес 13 нунал кустын быдэстимы

Можга бросысь „Юдрук“ колхоз 1931 аре гинэ кылдыз али. Колхозамы кулак хозяйство сына 20 х-во огазаяськемын. Тулыс ю кизёнмес 13 нунал кустын быдэстимы.

Ужась кужымез бригадаен люкылыса ужамы Ваньзэ 52 га вылэ ю кизимы. Со полысь 7-10 га өтй киземын, 10-тй июне пар гыронмес но быдэстимы.

Та вакыт ю-нянь октыны калтыны дасяськиськомы. Сьёрыльськем тырлык'ёсмео тупат'яськом. Ужась кужымез бригадаен люкыльськомы. Ю бер.

Сезы удэз уг утялто

В-Кватчи гуртлэн сезы бусыез пар бусыезлэсь кенерен вис'ямын бвёл. Кресьян'ёс вал'ёссэс пар бусые лэзьяло. Пудо-живот пар бусыес сезы бусые пырыса, сезы удэз из'янтэ.

Та вакыт трос из'янеммын ини. Парсьёс картопка муэз бугыр'яло.

В. Невин

Заём вёлдон ужын ужасьёс, полиграфис'ёслэсь но МТС батрачестволэсь опытсэс ужады пыртэ, горд знамя понна нюр'яське!

Здравоохранени кадь гызмылытыса оппортунизм мылныдын ужасьёо классовой тушмонлэн кырзам'яз экто. Сычөөслы гуныдыт пезьдэт сётыса, контрольной лыдпус'ёсмес мултэстыса быдэстомы

Каре заём вёлдонэз быдэстыса, вань кужымез гурт'ёсы куштомы.

Заёмез ёросамы вёлдон бэовой гөмпен уг мыны на. Уж ас ыраэз лэземын. Финорган'ёс асызэкс ответственноен уг лыд'яло, заём вёлдонэз куашкато. Можга ёрос 300000 манет тыр заём вёлдыны кулэ, али нош 100000 манет но вёлдымын бвёл на. Гызмылытыса ужам сен аве чж-чжэ лүксэ.

Гурт'ёсы заём вёлдон бабемын. Соёс виль заём сярись номере уг годо на. Сельсовет'ёс, кёня манет тыр вёлдоно, лыдпус бз тодэ на, заём вёлдон борды бз кутске на.

Заём вёлдон ласянь, кудйэз оюоз'ёс туж зол ужало. Полиграфист'ёс — 177,5 проц., МТС но батрачество — 174,2 проц., нарсыз — 125,6 проц. Та ужпум, калыкысь мылкыдэз вовчаты. Вать арлы пус'ем планэз чаль быдэстыны туртскемэс шбавытэ.

Таке мылкыды паськыт сюрес сётыса, классовой тушмонлы мөгзёт сётон, профсоюз'ёслэсь ужэз луэ. Финляндэз быдэстыны ялэм ударной декадник большевик темпэн ужамез куре. Ёросфо, ёрос сберкасса но ёроспрофсовет уж бордазы чырымт мед кутсковы ани. Бере кыайсёсыз буксире бастыно.

Ударной темп'ёсын ужаса гивэ заём вёлдонэз чаль быдэстомы.



Бастысько, өтисько

„Вить арлэн 3-тй решающей-араз,“ нимо заём, азь мынись ужасьёслэн курумзыя поттэмын. Вить арлы пус'ем планэз чаль быдэстыны юртсконо понна, ог толэзэ уждунэлы заём бастысько. Та мындамы ик „Дубитель“ заводсы комсомолец'ёсыз Шиляевез, Чумановез, Климовез, Григорьевез, Бычковез, Пөгщевез. Юрьевез, Шишкинэз, Осиповез но мукет'ёсөө сьёрам өтисько.

А. П. Созонов

Санэ бастысько

Можга леспромхозлэн борд газет партыз Сидоровлэсь өтемзэ санэ бастысько. Толэзэ ужам дунлэн 116 проц. гинэ бвёл 150 проц. южкисько. Сьорам, Можга леспромхозысь Адейматисэз, Н. Скобелькинэз, П. Шуваловез, Ярославцевез, Муринэз но Козыревез өтисько. Байбородов

23-тй июнэз эёмез вёлдэмлэн лыдпус'ёсыз

Горд пул вылын

Полиграфис'ёслэн союзы заём вёлдонэз 177,5 проц. быдэстиз, М.Т.С. но батрачество—174,2 проц., Нарсыз—125,6 проц., Рабпрос—102 проц., Госторговли—100,3 проц., Коммунальни'ёслэн—100 проц.

Строительс'ёслэн союзы горд пуллы матын'яське, заданизэ 90 проц. быдэстиз.

Сьёд пул вылын

Транспортник'ёслэн союзы—24, проц. быдэстиз, здравоохранения—31,2 проц., Сюга завод—38,1 проц. Лесничество—38,5 проц., Леспромхоз—67,9 проц. сына бз быдэсто на „Дубитель“ завкомез сьёд пуллы матын'яське, заданизэ 74,1 проц. быдэстэм. Лесопилка—73,3 проц. Госучреждениёс—72,1 проц. быдэстиялам.

Можга педтехникум но „пищевик“ артель, Обкомлэсь директивазэ уг быдэс'яло удмуртан уж вылэ сьалало

Можга техникум удмурт кыллэсь палэнске

Арысь аре Можга педтехникум сярись вераськон'ёс трос потыло. Дышеткисьёс пёлы пёртэм-пёртэм организациёс кылдыло („ПИК“, Коноваловщина). Техникумлэн кивалтыса ужасьёсыз ог мылкыдын ужало, дышеткисьёс нош мукетэн. — Асьмелэн хозяйственной но юдтыон ужпуммы паймоно кадь быдэсме. Хозяйственной но юдтыон ужпум азыланьскон дыр'я, школаёсы удмурт кылэз пычатон берлань чигна. Асьмелэн школаёсы удмуртаскем интые, „Руссифицироваться“ кариське. Соин ик дышеткисьёс умой-умой уг валало — шуса, Густи эш Обкомлэн пленумаз вераз.

Педтехникумын дышетон уж быдэсак Густи эшлэн верамез'я ортче. Туэ, нырисетй подгруппа локиськиз, со вбзы ик өвшо 3 курс устыскиз. Та курс'ёсын дышетскыны но нырисетй подгруппайн дышетскыны лыктэм мурт'ёс зуч кылэз йёназ уг валало. Озы ке но, дышетисьёсыз зуч'ёссөгем туйназы. Дышеткисьёс, соёслэсь валамтэнызы удмурт дышетисьёсыз куро. Сое адзись бвёл. Берлогем удмурт'ёсыз кутызы. Соёс нош, „Удмурт кылэз вунэтимы“ шуса, зуч кылын дышетыны кутскизы. Курсант'ёслы тростес визь кенеш сётэм вадэс, соосыз руссифицировать карыны курадзизы.

Нырисетй подгруппалы укыргес секыт йөтйз. Дышетисьёслэсь верамзэс уг валало. Валамтэзэс пырак верало. Зуч дышетисьёс переводчикен но мар курадзылызы. Озы ужаса,

нырись подгруппа бжыт умояз. Курс'ёс нош озы ик пыр-поч валатэк кошкызы

Нацполитика педтехникуме шонер пычамын бвёл. Можга педтехникум лышор палась удмурт школаёсмылэн шор сюлэмзы луэ. Пёртэм методической уж'ёсын, юдтыон уж бордын но мукет'ёсыныз, Можга педтехникум кивалтыса ужалоз вал. Та вакыт нош, кивалтыса ужам вадэс, удмуртан уж вылэ сьалало.

Дышетисьёс нацполитикаез уг валало, сое пычатонлэсь палэнско.

Педтехникумын куд огеэз дышетисьёс удмурт кыл борды кырмиськем вадэс, солэсь пегало. Удмурт кылэсь возыдасько, сое сантамало.

Удмурт кыл сярись вераськон потыкы „Я не смотрю на удм. язык, как на самоцель, это есть средство“ шуэ, Протопопов. Ачиз нош удмурт сямен дышетонлэсь палэнске. Протопопов удмурт, удмурт педтехникуме дышетыны лыктиз. Лыктэм безаз ик сое удмурт кылын дышетыны косызы. „Я не знаю вотского языка“ шуса, Протопопов удмурт кылын дышетонлэсь палэнскиз. Таке ужез мон шовинизм шуса лыд'ясько.

Куд-огеэз мукет дышетисьёс но удмурт кыл шоры кырыж учко. Урокин удмурт кылзэс поттыны возыдасько. Ог кылын вераса, дышетисьёс пушкы удмурт кыл лэб пычамын, со сярись сюлмаськытэк уз луэ.

Протопопов кадь шовинист'ёсыз пезьгыт'ям бере гинэ техникумез азыланьтыны луоз.

Дышеткисьёс удмуртан уж котырын.

Удмурт обласын Можга педтехникум бадзым инты бастыса улэ. Та техникумысь писательёс, поэт'ёс луса потисез трос. Удмурт кыл бордын сюлмо ужасьёс но Можгалась поттэм ёс луо. Ог'я вераса, удмуртан ужелэн шор сюлмыз Можга педтехникум. Та вакыт но отын дышеткисьёс удмурт кыллэсь пайдазэ валало. Удмуртан ужез асызэ быгатэм'язы урте пыртыны курадзо. Асызэ кенеш'ёсазы зуч сямен уг верасько. Сельсовет'ёслы удмуртан ужэс быдэстыны юртскыло. Нош куд-огеэз дышетисьёс удмурт кыл шоры кырыж уськемен, дышеткисьёслэн ужазы бжыт юртто.

Техникумлэн ужезлы общественной, партийной но профсоюзной организациёс юрттыны кутскем бере гинэ, техникум бадзым пайда сётныны быгатоз. В о р о у ш к и н! — Рябчик

Милемлы удмурт кулэ бвёл

Можгалась „пищевик“ артельлэн сииськон интыяз (столовая) одйг удмурт но бвёл. Удмурт ужасьёссэс юано ке, „милемлы удмурт ужась кулэ бвёл“ шуса вазько.

Куо нош удмуртанэз ужез быдэстомы?

Нева

Социализме 2-тй бам



Пролетар кылбурет понна

Удмурт кылбурчиёслэн революци мылгыд платформасы пролетар платформас сүлтэмь, ортчёмно орточо сюресын, бадзым историческый факт луэ. Пролетар платформас сүлтэмь, кылбурет удисысь буржуазно-националистическый, кулачествующий буржуазность лапкамыс вомьматэ.

Улонлэн азиньскемэз, пролетар кылбуретлы сюрес сайыса, берланьмыкис буржуазной кылбуретлы матыняськис кылбурчиёслэн нылон вылазы сүлтыс. Юмась но будис пролетар кылбуретлэн куараеныз арте, Гердлэн, Тимашевлэн, Милеевлэн но мукет соёс кад мурт'ёслэн куаразы чалмыс. Пичи-пичи потыкы но шимес, таягес, сипыртэмь сына уг кылйосы.

Буржуазной кылбуретлы матыняськис люкет'ёз та дыр'я лапкамын ке но, янгыш'ёз лудозы. Та вакыт, шонер сюресис кожыса кшанис медаз дум шуса, умой умой критика сёт'яно. Вань янгыш'ёсыз шонер дун'ятэк, виль таза кылбурчи кадр дурыны ум быгате.

Кадр дурон пумиз, асьмеез жужыт ужаскомы. Кадр дасян уж,

котькулдсь ик мец сүлтэмьн азымы. Кылбурчи радмес пролетар ядроен бюджетно юматонэ. Оны ужаса гина, асьме авын сылдис ужшум'ёсмес быдэстомы.

Социализмо улон дэстылэн та дыраз, вуж кылбурчиёс интыс, виль пролетар кылбурчиёс кулэ. Асьмелэн кылбурчими чепылдиль суред'ёс сётны мед быгатов. Социализмо улон дуронлэс уж'ёсэз, азиньскем'ёсэз мед вомьматов. Ас кужыменныз ужаса улйсь калыкес, партидэс генеральбой сюресэз быдэстон котыре кысыны мед быгатов.

Пролетар кылбуретын, вань улонэз, классовой жугиськонэз пыр-поч вомьматонэ. Та вакыт улонлэс вань пужызе, вань уырдыкэз кылбуре пыртоно. Улонэз тырмыт суредан понна, виль амал'ёс утчано. Пролетар кылбуретин йыр'ясыкис инты басытыса, попутчик'ёслэз палэныкыны уг ара. Попутчик'ёсыз коть кысыны ик асьме пала берыктыны тыршоно. Социализмо улон дэстын борды бивьялтоно. Пролетар кылбуретмылэз азиньскон кужымэз мултэстомы.

Ан. Луан

Степан Ширококов

Виль кужым будыкы...

Виль вир сюлэмьн жугиське Мугоре, суй-пыдэ Зол вужым жугиське, — Та дыр'я — виль кужым, Будыкы, Зырдакы... Та вакыт будэ, быдэсме 518 виль завод, — Соё дэстын пролетар молот. Тани син азын 1040 МТС — Ужалоз колхоз бусысез, Бералтоз кылемэз Капитал вужысез. Нефта поттоныкы ар но жыныс вить ароз вуттэмьн, со ваньмыз пролетар кужымен дэстымын.

Донбасенсь егырек — зыгте паранов, Тани 518 — ужалоэ. 1040, 518 Со, пролетар калыкылаз виль будис кужымэз. Та мшнда виль кужым, будыкы, Зырдакы увата суй-пыды, вол вутске уж борды. Соц. Чошатскон ударн. тырмемьн. Сыче бадзымесь уж'ёсыз дэстын мылгыд жугиськемын, — Вить ароз быдэстон ныйль арскын

Пичи Фик-Фок

ПИСПУ СУЛ

(Можга карысь пионер'ёсы)

Куазь шулдыр. Ворпо пурич пилем'ёс но уг выро, сыло. Тулыс шундылэн шунтэм'яз тыло бурдоёс но кисьмаллям. Кар улчаёт мьд мыдлань ветлысьёс уг быро. Куазь пёсылы луыса, кертскон'ёсэс пертчиллям.

Отй улча куэз чурен-чурен султуса, пионер'ёс лыкто. Жанжан чебер куаразы кисьмам омыре лётсаське. Тулыс шундылэн пёсыз нюлэмээс кыре поттэ. Чош лёгса мед мынозы шуса, вожатойзы маршировать каре. — Ать, два, три, четыре, левой левой — шуса верам'ёсыз, пинад'ёслэсь пидзэс ик эрказ жут'я кадь.

Пионер'ёслэн аязы Гриша нимоэз барабан шуккыса мынэ. Пионер'ёслэн чош пид лёгем'язы, барабанлэн куараез кылйське. Чик жадьтэк, дыг-дырырк, дыг-дырырк, дыг-дырырк шуса, куараэз сётэ.

Соёс лесозаводэ мыно, отысь кыз но ныйпу кор'ёслэсь сулзэс ныйлдозы. Асьсэ кужымээс социализмо улон дурон удисэ мертчытозы.

— Ать, два, левой, левой, на право марш — шуэм куара, жангрес чингыли кадь кылйське. Барабан нош чик жадьтэк куара сётэ, Тири кие сюртыозь гинэ брат. Со кыин ёд ке но кырза кырзалод.

На месте стой! — Пионер'ёс тып гинэ дугдызы, барабан но уг куареты ни. Куанись ёвл, мар вералозы ини шуса, ваньмылэн сюлэмзы шуг. — Пионер эш'ёс! — шуса, вожатойзы т. Валя вераны кутске.

— Асьмеез заводлы юртскыны лыктымы. Кыз-ныйпу сул'ёсыз кор'ёс бордысь ныйлдомы. Сулзэ ныйлдытэк пул пилёно ке, жужаг но квед гинэ луэ. Асьмеез сое ныйлдыса огине люкаломы. Собере, сое мукет заводэ нуозы. Писпу сулзэ ку, сурон буян бу-

ёл лэсты. Асьмелэн дасям сулмы „Дубитель“ заводмылы сыр'ё луоз. Асьме уженымы заводлы но пайда сётумы, госуларстволы но туж бадзым юрттэт сётумы. Я табере вае ужаломе, ваче куспамы чошатскеме, сьбрамы мукет отряд'ёсыз ётёме.

— Ужаломе эш'ёс, мон огнам 15 кор ныйлдыны кылме сётйсько, сьбрам Степанээ ётйсько — шуэ Толя.

— Даёшь соревнование, ётемээ санэ басытйсько, асьме ударноен ялйсько, огнам 20 кор ныйлдо — шуэ Степан.

Пионер'ёс уж борды кутскизы. Сьбд пишттысь кор'ёсыз шорт дэремен мурт кадь тёдды карыло. Кудйз нош ниём сулзэ огазе кертылыса, люкрак-люкрак огазе люкало.

Татын 3 куэз валче ужало. Дэмен ужанээ каньылэн ляд'яло. Эш'ёссылэсь ортчыны туртыса пыш-паш гинэ выро.

— Миша, М-и и-ша-а-а-а! чаль али кор берыктомы, а то тани Коля ортче ини — шуса, Федя черек'я. Люкасыкызы отсы ог 5-6 мурт, выро, зырен бералтыны туртто, уг вормо.

— Тов. Валя, чаль юртты милемлы — шуса, Дик нимо пионер, вожатойзэс ёте.

— Эй, дугдэ, дугдэ шымьран'ёс, озы бералтозы-а ма, дугдэ куктэс паськатоды — шуса десятник вазе.

— Иван, Иван, Гирышлэсь зырзэ донгы усыкали пидме паськата — шуса вазе Тоня — Ой-и-и, Ой-и-и-и, Гиры-ы-ш, зырде чалык басыты пидме чигиськод — Мар черек'я, кин-о косэ тонэ зыр улын берганы — шуэ Гирыш. Кор берытскиз, уж нош ик ас ёртйз ёр'ясыкыса кошкис. Сётэм кылзэс быдэстон бордын сюлмо ужало.

— Товарищи! — шуэ Толя. — Мон сётэм кылме быдэстй, 15 кор ныйлди.

Мон ортчуса ке но быдэстй уг шокасыкы али, 25 ныйлдыськис ини али — шуэ Исьтёк. — Милестым нокин ик ёз орт-

чы дыр — шуса, пичи Ляки вера! — Гирыш, мон но Олеш, 80 кор ныйлдымы.

— Я эш'ёс эн зуле юмме шоры, мон ваньээ лядэ басыти. Кин сюлмо ужаз соёс горд пуд вылын луозы, кин ке урод нош, соёс сьбд пул вылын — шуэ тов. Валязы.

— Пролетар калыкылаз ужээ быдэстыны дась дуэ! — шуса, райбюроис т. Поля лыктыса салют сётэ.

Пионер'ёс со пумитэ — коть ку но дась! — шуса, ог мурт кадь чош вазько. — Я эш'ёс тырмыт ужады, туннэ понна тырмоз ини — шуса, тов. Поля соёслы ивортэ.

— По четыре стройся! — шуса вазем куара кылйськис. Пионер'ёс гурак султйзы. Гирышлы нош ик барабан йыган. — По линии жел. дороги шагом марш! — шуса, команда сётэм кылйськис. Пионер'ёс чош пид лёгыса, Можгинской улча пала лыкто. Гирышлэн кийс ке но жадемын, барабанээ зол шукке, Можга карлэсь улчаээ шулдыртэ.

Куазь жит. Шунды нюромемьн ини. Улчаётй кеж-муж ветлысьёс но кулэсмемьн. Пионер'ёслэн гинэ барабан куаразы но кырзам куаразы жит омыретй лёс'яське, Сюга шур сьбрысь нюлэс вылэ шуккиське.

Макар Прохоров

Виль кырзан

Такем чебер колхоз ю-нянь уй но нунал веттаське, солэн пушказ майз-ке вань ваньмыз ик тулкым'яське.

**

Трактор'ёсын муз'ем гирыш дышетйськис Педосья, вуэм ю-нянез араны колхоз машина дася.

**

Бусы пумысь зарни Зег'ёс бусы пуме шуккисько, али коть кытын колхоз'ёс, аран потны чошатско.

Ф. Кани

Дубитель

Сыр'ясь нюлэсэз сайкыса, Можга кар кылдытмы. Улчаёсысь лйял'ёс али но выхытэм быдтэмьн ёвл на. Кудзёмьн ке луд, кар пум'ёсысээн лйял шоры мого'яськемдэ малпа, буш уд орчы.

Карлэн шор вадьсытйз ик чугун сюрес кошке. Ог вадьсытй 56 вайяське. Таиз Сюгинской станци. Станцилы 200 метр кемьн, виль пул'ёсын котыртам вож липето коркаёс — шунды шорын ворек'яло. Бадзымесь укно син'ёс, шум потыса серек'яло кадь.

Куазь шулдыр, мылгыд капчи. Ожо вылйсь гуждор'ёс но норнор луиллям. Тулыс шундылэн шунтэм'яз, чукна усем лысвуос мылзы потытэк бус луо.

Карын базар. Калык кешкуаш гинэ ветлэ. Куано, вузкаро, вал возьманы ваем ныйлйёсы тулыс шундылэн вешам'яз каньсыраллям.

Укно улты, чуж сурон песьтэрен киньке кошкис. Маркетодмо мурт шуса, учки ик но, берыз вышиз, тодмаме ой лась. Туж куаныса кинь-ке ми доры пыре. — Ох'ох'ок, зечесь на — шуса, укно улты кошкис муртэ пыриз. Пашок вылэм. Можга карез адзыны лыктэм.

Куазь нуназе пал. Шунды пыже но пыже, вылйсь дыськутэз куштыны косэ. Зягег'ёс но эсьмаса пёссяллям, пй'ссэс радэн султтытса, чур гинэ шуре васько.

Пашокен ми карез адзиськомы, виль будись завод'ёсмес

солы возьматйсько. Можга карлэсь азылань вамыштэмээ верасько. Мынон ветлон сямен „Дубитель“ завод лэстын доры но вуим. Вилесь пул'ёсын ог гурт бытча инты котыртамьн.

Борд'ёс йылты бадзымесь укное, вож липето виль коркаёс адзисько. Капкэлэн паллян палаз свр-вай гинэ тырем пуч'ёс адзисько. Таиз „Дубительлэн“ заводэзлэн коркаез луэ.

„Дубитель“ асьме кунэ нырисетйез луэ али шуса, вераны кутскеменым, Пашоке ёз чидани, ваньээ юалляське, пушсэ адзо шуэ.

Тани капка, со бордын вывеска. — Можгалэн данлыкэз — шуса шумпотыса уське кадь. Пашоке паймиз, очкиээ чучылыз но лядзе — Акционерное об-во экстрактивных заводов „Дубитель“. Паши шумприч кадь луиз. — Айда — шуэ, — ваньээ пыр-поч вераса нулды монэ.

Пыримы. Татын азыло нюрвал, потыны луонтэм сьбд нюлэс гинэ, та интыын сылылйз. 1929-тй арлэн август толэзисеныз татчы юрт'ер лэстыны кутскизы. Тани татй бурпаластымы 3 бадзымесь лапас'ёсыз адзиськод-а, тйни 2-ээ сул'ёсын но тырмемьн ини, соёс сул возён. Солэн безаз тйни вож липето коркаёс ужасьёслэн улон коркаёсы. Асьме вадьсын ик лабрак корка вань-а, соиз кебит. Таиз нош тани вуымтэ из юрт, ку сурон буян буёл лэстын завод луоз.

Табере Пашок ойдо али сьбрам пушсэ возьматэ, марзэ адзёмед ёвл адзод. Таэз 1930-тй аре август толэзе лэстыны кутскизы. Лэстыськон бордын

начальник луись янгыш ужамен, кёлы ёз тырмы но, тае лэстын пуксемьн.

— Иван, лешак, мар тон урбо сямен мырдэм вырыськод ойдо чалык. Тазы ку-о нормаез тырмытэд. Тон кадь ударник эшен, та завод лэстынмес пумаз ум вуттэ уг — шуса Петыр кесьяське Соёс завод пушкы чан лэстын Кырысь цемент пыртыло.

Заводэ пыронлэн аяз Засыпкин сюлмо ужа. Ассэ пятилеткаез быдэстытозальы отчы юматыса, нокытчы кошкыны малпатэк улэ. Асьлэстын нормаез тырмытэм гинэ ёвл ортчуса быдэс'я. Мукет'ёсын чошаткыса ужаны договор лэстытэ, ассэ ударноен ялйз.

Завод берысь кебитысь ужасьёс жадемээс валатэк ужало, дурисько, соёслэн бригадазы, Засыпкин ударниклэн бригадаеныз чошаткыса ужало. Кебитын ужасьёс водопровод трубаёсыз тупат'яло. Завод ужаны кутскем бере, могоно медаз луы ини шуса, ужээс умой-умой быдэстыны сюлмасько.

Табере, Пашок, вакчияк завод сярись верало. ини. Та дырозь асьме кун, ку но сурон буян буёл капитализмо госуларствонь нулдыз. 1 пудзлы, жиль зарниен 7 манет тыре. Асьмелэн та заводмы буёл поттоз. Арлы 2000 тонна буёл сётны быгатоз. Та буёлмес, асьмелы гинэ уже ум кутэ, сое мукет кунэ но вузаломы.

Азыло нюр но сыр'ясь нюлэс татын ке вал, табере завод луэ. Мукет кунэ вуз сётны быгатымон ужась заводмы, татчы пуксе.

Паши кисьмаз. Мар шуыны ик ёрмиз. Можга кармес аламаен малпа вылэм. Таче завод лэстылйськемез кылэмез вылмтэ на.

Куазь шулдыр. Шунды пыже но пыже аслэстын жадемээ уг тоды. Лымшор палась тёлзись тёл сюлэмез ик ырак каре. Борд вётй, тюткеткыса, Зазег пийс шуре васько. Сюга шур сьбрысь нюлэс, тёл тёлам'я, куашетэ. Кебитысь дуриськем куара, тьян-тян шуса, нюлэс вылэ лётсаське. Станциын маневр лэстысь паравоз чик дугдылтэк кесьяське, марлыкэ „сюлмыз“ шуг луэм лэся. Пашоклэн сюлэм нокытын уг чидани, кытйяз тыбыраз ик потыны турттэ. Сюлэмиз шуген пид йылысьтыз пид йылаз позыр'ясыкыса вёзам сылэ, завод сярись ваньээ тодэмез потэмен, йырыз ик висе ини. Туннэ чик ёз ке но сииськы на, сием потэмээ но вунэтэм ини. Пельээ сюлыс кадь карыса, мынэстым верам'ёсьме гинэ кылзиськыса, сьбрам ветлэ. Песьтеристысь бумага басытыса оло маре чаж-чаж гинэ гож'я.

Та заводмы, наукалэн но техникалэн виль амал'ёсыныз ужаны тупатэмьн. Быдэс заводын 260 мурт ужалоз. Вань уж механизировать каремьн луоз. Заводамы ужаны, Киевын но мукет кар'ёсын кадр дасяло. Дышетскыны татысь лэземьн ини. Национальной кадр дасян, туж умой мынэ.

Табере, вакчияк лэстысьскон (строительство) сярись тядыртомы али. Строительной уж ог толээз ужамон сына ёвл ини но, материал тырмытээн сылэ. Парт. ячейкалы кивалтысь

кандидат. Ёроскомлэсь секретарь курсы жадемын ке но соёс уг сето.

Тани завод пуш. Таиз тани Германи куньсь басытэм машина. Кыз сулзэ лодйга бытчаесь карон. Ог кылын гинэ верано ке сул вандон луэ. Тае „машина системы турнер“ шуо. Учкыны тыпыр тядыр гинэ ке но, кунгож сьбрысь вайытэк ём луэ. Со понна, Германи кунлы 6000 манет зарни тырими. Судга машина пыр потэм бере, ЛОДИГА куэзэсь но бытчаесь гинэ луэ. Конвеер тусын лэстытэм уг тырон'ёс, со сулзэ мукет машинае нуо.

Тани корка выж шортйз канава. Канава пумын „турнер.“ „Турнер“ дорысен, мукет машина дорозь канава пытсигй ютрон кадь корт'ёс, оgez ёбрсыз оgez мыно.

Таиз тани „Гаммер Мюле“ нимо машина. Та машина, лодйга кадэсь сулзэ кенэм кадь векчи каре, изэ. Сул пызэ „Гаммер Мюле“ машинаись потэм безаз нош ик ютрон кадь корт'ёсын, жужыт бордор куэз тубе.

Мукет висэтын оло кёня но вышкыёс лэстылэмьн. Вышкы пичи гинэ ёвл, ог 1000 ведрн гинэ эркыня, ву тэроз. Сул пызэ та вышкин париське. Сое пёсь вуэн сураса отын паро. Сул париськем бере, нап азыээ но сулзэ пуксытрон понна, чанэ кисьто, Со вышкылэн пидэсаз кизермем сулзэ кисьтонээ вань. Отысь кранээ ке усьто, пырак чанэ вия. Кизер сул чанын пуксе. Номырлы ярантэмез пидэсаз лэзьке.

(Кылемез 4-тй бамын)

КУЛЬТМЕСЯЧНИКЕЗ ОРТЧЫТОН УДЫСЫН ГЫЗМЫЛТЫСЬЕСЫЗ ПРОЛЕТАР ЖУЛЭН ОМЫРЕНЫЗ ЧУШКАЛОМЫ

Горсовет иэе, бюрократ мылкыдээ погылытыны уг вормы

Можга карысь Горсовет культурной революции пала өз берыткы на. Культмесячникез ортчытон пумын 23-тй рюабьз номыр өз лэсты на.

Вакцияк верано ке всеобучез ортчытон ласяь горсовет номыр өз кары на. Куд дыр'я ужлы мөгзет пуктыла, бюрократ мылкыдээ уртыты.

Туэ арлы, школаёслы общежити тырмыт ба сёты. Вань сётэмэ но месачник азын талав. Общежитиы сётэм коркаёслы, номырлы ярантэмэсь. Пичиёсь, вёлдот'ёсы лапегёсь.

Озы ке но, аренда дун бастыны договор лэстыкы гур интыёв но кубатураля пырты 50 кв. м. интыё 79 кв. м. гожтэ.

КУЛЬТОТДЕЛ ЭН ИЗЬ.

Лудзи-Шудзи сельсоветысь В-Бия гуртысь Ликвидатор Пчельников, югдытон уж нуэм вадес мунчоетй ветлэ Мунчоетй ветлэсь ликвидатор'ёс урод висёнэн нюр'яськем вадес сое вёлдо.

Патер дун нош кв. метырысь 63 к. бастэ.

Дышетскисьёс мунчоё ветлэм понна адыми йыре 50 к. куре, вольной мурт'ёслы нош 35 в. (Уд. ФЭС.) Умоёсь общежити сётон сярис но, сое тупат'ян сярис уг мапаськыла.

Дышетскон арлэн кутсконэв вуйсыке, умоёсь общежити сётон пумыч горсовет мед сюмаськоз. 10 муртлы улымон корка сётыса 50-60 муртэ возёно медаз дун. Будйсь егит'ёсыз умой но тазалыко кароно.

Уртычсё бюрократ мылкыдээ палэнтыса, горсовет уж борды ударной вузымен мед кутсков.

Уд. ФЭС школялэн төрөөз

Пчельниковез өжит критиковать кароно ке, уг дышеты ни тиледыз, мыскыляськоды-шуэ. Таёе мурт'ёсыз шонер'яно, югдытон уж борды зол-зол кутано.

Сик-сан

Нылкышноёс полы югдытскон ужез пыр-тоно

Н. Кватчи сельсоветын, нылкышноёс пушкын ужан туж ляб пуктэмын. Нылкышноёс гуын кадь уло. Валэктон уж чик өвёл.

Нылкышноёс пушкы югдытскон ужез пычатано. Соёсыз бере кельтоно өвёл. Сельсовет, иземись султы.

К у к у р у з а

Югдытскон планэз быдэстон бордын зол ужаскомы.

Н.Вишур сельсовет югдытскон ужез быдэстон понна, ударной бригадаёс кылды'яз. Гуртлы быдэ ответственной мурт быр'емын. Гурт'ёс куспазы чашатскыужало.

Социализмо чашатскыны В-Ишек сельсоветэз отимы. Шишов но Агафонов

„Горд атаслы“ сюрес ум сётэ

Тылпуэн нюр'яськон месачник кутскемын

Асьмеёс тылпуэн нюр'яськонлэн палэназ сылыськомы. Тылпу потыз мар ке, кызысь нюр'яськоно ум тодйське, ум но дышеткиське.

Кык ар кустын асьме крайын туж уно ваньбур жуаса бырыз ини. Лыдын верано ке, 1929-тй арын 7435800 манет тыр ваньбур жуамын. 1930-тй арын нош 967800 манет тыр.

Берло вуэм ивор'ёс'я, апрель но май толэзыёс 900-лэсь но трос хозвйство жуамын ини. Мар пудо-живот, адымиёс сутекыса быро. Туэ 2 адыми сутскемын ини.

Карысь но колхоз'ёсысь тылпу кысон тйрлык'ёсыз тупатон борды али ик кутсконо ини. Тылпу потонлы пумит зол-зол ужан понна, со катырын бергась организациёслы тодонлыкёсэс будэтон пумын чырмыт ужано.

Вань та ужез быдэстон понна, 15-тй июн и с е н 15-тй июлэз тылпуэн нюр'яськон месачник ялэмын. Та месачник дыр'я тылпу кысон бордын ужась организациёс асьсэ ужас ас калымынызы ужаса улысь калык'ёслы возматозы. Социализмо хозвйстволэсь будэмээ возматыса, тылпуэн нюр'яськонэз но возматозы.

Вань пус'ём ужез быдэстон понна, тылпу кысон бордын ужасьёс пушкысь бригада кылдытэмын. Та бригадаёс ёросисполкомын но сельсовет'ёсын дуозы.

Вань организациёс но учреждениёс та ужез улонэ мед пыртозы. Вань юрт'өр'ёсы тылпулэсь палэнын ке дуиз, пятилеткамес чалы быдэстыны быгатомы, власовой тушмон'ёсмылы гуныдыт пезьдэт сётны быгатомы.

Тылпуосын нюр'яськонэз зол кароме

Тылпулэсь возмаськон понна, ву потон интыёсыз умой тупат'яно. Огыч веткон сюресэз но умоатано.

Совхоз'ёслэсь, колхоз'ёслэсь но МТС'ёслэсь юрт'өр лэстын интыёсёс чылкыт возёно, катырыстын жуг-жагёс октоно-калтоно. Вань эстытскон тйрлык'ёсыз эскероно. Аламаёсёс вильдоно, мур'ёсысь суэз суэзаво. Пуштыёс ваньбур'ёсыз умой уялтыса вадёно. Соёсыз, юрт'өр'ёслэсь палэнын возёно.

Тылпу кысон тйрлык'ёсыз уже кутымон дась каронэ. Сёрылыськем'ёсёс али ик тупат'яно. Тылпу луон дыр'я, машинаёсыз солу ик уже кутыны мед дуоз.

Кыч ке колхозын, совхозын но МТС-ын тылпу кысыз дружавэсёс өвёл на ке, али ик кылдытоно. Дружинае пырысьёслэсь улэм-вылэмэс эскерыса пыр-

тылоно, классовой тушмонны инты сётано өвёл.

Тылпу кысон машинаёсыз, ву паван гумыёсыз, гайкаёсыз, ву мукет сычэ тйрлык'ёсы Н.-новгородсье вайныны луэ. Коммунальной хозвйствёслэн всеоюзной объединениы отын ужа. Со быдэс Нижирэсь тылпу кысон тйрлык'ёсын снабжать каре. Иж карысь тылпу кысон бордын ужась Область правлени но обласьмес снабжать каре. Вань заводёсыз отчы сёт'яно. Тылпу кысон машина басстон понна, облась правленилы 150-200 манет аванс сётано. Сёбере, гожкем черодэз чакласа, гурт'ёслы колхоз'ёслы совхоз'ёслы но МТС-ёслы машина сётно. Нырись ик, машывазы өвёл'ёслы сётно. Вагор'ёс но лом'ёс кадь маркёсыз ас келбатаы мед лэстыломы. Сычэ тйрлык'ёсыз шоретй завод уг лэстылэн.

Милемлы гожто

„Тынад пыдыд интеллигент'ёслэн кодь шот?!“

Ильинской учлеспромхозлэн Акаршур участказ Ульянов В. счетовод луса ужа. Отын ик Сидоров К. десятник ужа. Сидоров батрак. Дйськут йбназ өвёл. Алигем кут но бинялтон бастыны коньдон куре В-У-лэсь но, сонз голык пыд нюлэскы мыныны косэ.

Сидоровлэн-пыд вёс луэ шилёе-шуэмезлы, „Тынад пыдыд интеллигент'ёслэн кадь шат?!—шуэ В.Ул. Батрак'ёсыз сантамась мурт'ёсыз советской аппаратысь чужоно. Леспромхоз Ульяновез ужысь потты! П е ж ь я н.

Дубитель

(Кылемез)

Чанысь кизер суллэсь выльзэ, кулэ азэзэ машинаен ик туж бадзымесь пуртые кыскыто. Отын вачыр-вачыр пёзтыо. Умой-умой пёзсыса вуэм бераз „Кеснер“ нимо машина пыр потыса лэзё. Та „Кеснер“ нимо машина сул вуэз напчытэ, чурьт кисаль кадь каре, Тани та чурьт кисаль кадь марке сурон но ку буян вуэль луэ ини.

Я Паши баньэс верай кадь ини табере азылань вачыштомы, сиemed но потэ дыр ини, туннэ удна сиескы-на вёдь тон. Пашоке пияла син'ёсэ чучылыз, синзэ кымырак кымырак кариз но — айда кошкомо — шуса куаразэ сётыз.

Куазь жыт, шунды нюроме ини. Борд вёзтй тютыкетыса кошкись зязег пийс но пыласькемысь берто ини. Сюга шур сьбырьсь нюлэс, тёл төлам'я, куашатэ. Келбитысь дурискисьёслэн молот йыгам куаразы нюлэс вылэ шулкиськыса кошке. Ми Пашокем лып-лап гинэ гурт паламы шонтйськом. Пашоке ас паймемзэ выжыкылэз кадь вера. — Азыло нюлэс сылон но нюр кыллэн интые, кунгож сьбыры келямон вуз поттысь завод кылдэтэмын, сое дыраз уже кутано — шуса Пашоке вазькиз.

ШЫМЫРТОНО

Лудзи—Шудзи сельсоветысь К—Ключ гуртын Атасысь Захар кулак пегзыса улэ. Ефимов К. доры муш'ёсёс нуддиз но табере ачиз со дорын улэ ини. Шокась өвёл кулакез. Кулак Захарез ватыса возем понназ Ефимовез пёсатано.

Тодйсь

Улэм—вылэмзэ юыса быдтэ

Александровской сельсоветысь В—Карамбай гуртысь Ф. Тихонов вань улэм—вылэмзэ юыса бытэ. 1921 арын валзэ вузав но вань коньдонзэ гумылытйз, государстволы но колхозлы тыронзэ өз тыры. Таёе муртэ шымыртоно. В е н ь

НОКЫТЧЫ ЯРАНТЭМ УРОД

Вуж—Юбера с/советысь Виль—Юбера но Ягул гурт'ёсын ликбёзэз техникумын дышеткисьёс ортчыто вал. Дышеткисьёс кошкем бере ликбёз куашказ. Ягулысь, Виль—Ягулысь но Виль—Юбераись ликбёзэз жутон понна сюмаськись өвёл ни, гожтэт тодымтёс нош трос.

Вуж—Юбера с/совет скюлмаськы, призыве мыноно мурт'ёсыз гожтэтлы дышеты.

Я.

Тйрлык'ёсыз тус-тас кариз.

Можга ёросысь, Борондуково гуртэ кылем а ре горд сарег кылдытэмын вал. Горд сареглэсь тйрлык'ёсёс А. П. Власов тус-тас карыса быдтйз. Табере горд сарег пытаськемын.

Власовез тазы ужам понназ шымыртоно.

К у к у р у з а

Тувдыроно

Пычас учлеспромхозлэн 5-тй пунктаз расчётной десятникын И. М. Тихомиров улэ. 31 мае ужасьёслы коньдон ваиз но өжит сёт'ям бераз 3 нунал юыса ветлйз. Ужасьёс нош коньдонлы ёрмыса улызы.

Иван кадь юись мурт'ёсыз ужын возёно өвёл. Сычэ ужасьёс ужась муртлэсь мылкыдзэ гинэ куашкато.

Уховез шымыртоно

Акаршур гуртысь „Виль сюрес“ нимо колхозысь Ухов И. колхозэз куашкатыса улэ. Колхозысь пизь октыса, аракы пёзтыт'я. Предправлениын улыкыз 165 м. коньдонэз, 75 кило чечиез өз поты. Со сяна 5 ыж вандэм. Та ужпум ласянь Уховлы номыр ик өз луы. Таёе ужасьёс кресьян'ёслэсь мылкыдзэс куашкато, Кенешо правительство лэсь но партилэсь бамзэ саптало.

Ухов Иванэз али ик пролетар суд пыр шымыртоно.

Редакторез воштысь А. И. Лучкин.

Ялонёс

Союз утильсырьё объединениэн Можгалась дасия пунктэлы таёе специалис'ёс кулэ: кйй чыжатысь, майтал пёзтысь, каей пёзтысь, шитран вёин мазь пёзтысь, коть кычэ сырьё дасия бордын ужась агент'ёс. Уж дун сярис но ужан инты сярис тодэмзы потысь мурт'ёслэ дасия пунктлэн контораёсыз тодэмды дуоз. Контора, Можгинской ульчанысь 35 №-ро коркан.

Госторг

1931 аре, 23 тй мае Нижкрыйисполкомлэн пунктэв'я, Госторглэн Можгалась межёрской дасия пунктэз, быдэс

союзнысь оозутильсырьё нимо объединенлэн Можгалась межёрской дасия пунктэз шуса интымын. Пйшур ясуз но шёртэм куос дасия вис'ямын. Со ужпум, Пушиноиндустриалэн али кылдэм дасия пунктэзы сётэмын. Дасия пункт'ёслэн конторазы но склад'ёсом кылэвылэн ик госторглэн склад'ёсав—Можга кар, Можгинской ульчанысь 5 № ро коркан.

Союзутильсырьё объедин. дасия пункт. төрөөз-Трашница.

Пушиноиндустриалэн дасия пункт. төрөөз—Буров.

Считать недействительными:

Членский билет союза МТС и батрач. вид. можг. профсов. № 92180, комбилет вид. можг. райком. КСМ, член. книжка горпо за № 5269 Русских Фед. Сер., чл. кн. № 3223 вид. можг. горпо Русских Ал С., страх. лист вид. Почешур с.-с. и доверенность на Ал-дра Павлова за № 7839/56, чл. кн. вид. можг. горпо и удост. о безвем. вид. Водянов. с. сов. Вавожск. ерса. Трефилова В.; чл. бил

№ 4278 вид. можг. горпо Астраханцева И. И.; чл. бил. № 3'09 вид. горпо Стрижова А. Т.; метрич. справк. вид. Муат. с.-с., удост. о сод. проясх. и сеп. полож. вид. Залдын с.-с. и справк. о безземельности вид. Муланским сельсов. Ижевкина Ал. Ф.; член. бил. № 1415 вид. горпо Мезенцева Ник.; заборную карт. № 3089 Логинава М. Ф.; детскую забор. карт. Логинава Евг. Ф.

